

2008. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmine: Euroopa Parlament

1. Euroopa Parlamendi 5. mai 2010. aasta otsus Euroopa Liidu 2008. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, I jagu – Euroopa Parlament (C7-0173/2009 – 2009/2069(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2008. aasta üldeelarvet¹;
- võttes arvesse Euroopa ühenduste 2008. aasta raamatupidamise aastaaruannet – I köide (SEK(2009)1089 – C7-0173/2009)²,
- võttes arvesse 2008. aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruannet, I jagu – Euroopa Parlament³;
- võttes arvesse siseaudiitori 2008. aasta aruannet;
- võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet 2008. aasta eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega⁴;
- võttes arvesse vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 248 tehtud kontrollikoja avaldust, mis kinnitab raamatupidamisaruannete usaldusväärsust ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust;⁵
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 272 lõiget 10 ja artiklit 275 ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ja artiklit 318 ning Euratomi asutamislepingu artiklit 179a;
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,⁶ eriti selle artikleid 145, 146 ja 147;
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi eelarve täitmise sise-eeskirja⁷ artiklit 13;
- võttes arvesse finantsmääruse artikli 147 lõiget 1, mille kohaselt on kõik ELi institutsioonid kohustatud võtma asjakohaseid meetmeid, et järgida Euroopa Parlamendi otsusele eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta lisatud tähelepanekuid;
- võttes arvesse oma 29. märtsi 2007. aasta resolutsiooni 2008. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta – II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu – ja Euroopa Parlamendi esialgse

¹ ELT L 71, 14.3.2008.

² ELT C 273, 13.11.2009, lk 1.

³ ELT C 127, 5.6.2009, lk 1.

⁴ ELT C 269, 10.11.2009, lk 1.

⁵ ELT C 273, 13.11.2009, lk 122.

⁶ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁷ PE 349.540/Bur/ann/def.

eelarvestuse eelprojekti kohta (I jagu) 2008. aasta eelarvemenetluseks¹;

- võttes arvesse kodukorra artiklit 77, artikli 80 lõiget 3 ja VI lisa;
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit (A7-0095/2010),
- A. arvestades, et „kodanikel on õigus teada, kuidas nende tasutavaid makse kulutatakse ning kuidas poliitilistele üksustele usaldatud võimu kasutatakse”²;
- B. arvestades, et vastastikuse kontrolli ja tasakaalustatuse põhimõte on detsentraliseeritud finantsjuhtimisega institutsioonides põhjapaneva tähtsusega ning see põhimõte tuleb tagada piisavalt arenenud tsentraliseeritud vastutusega sisekontrolliraamistiku ja juhtimisstruktuuri täieliku adekvaatsuse eest;
- C. arvestades, et tõhus ja sisukas aruandekohutus – kohustus selgitada avaliku sektori vahendite kasutamist – tähendab, et Euroopa Liidu kodanikel on võimalik juurde pääseda asjakohasele ja objektiivsele teabele,
1. annab heakskiidu presidendi tegevusele Euroopa Parlamendi 2008. aasta eelarve täitmisel;
 2. esitab oma tähelepanekud alltoodud resolutsioonis;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja resolutsioon, mis on selle lahutamatu osa, nõukogule, komisjonile, Euroopa Liidu Kohtule, kontrollikojale, Euroopa Ombudsmanile ja Euroopa Andmekaitseinspektorile ning korraldada nende avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas* (L-seerias).

¹ ELT C 27 E, 31.1.2008, lk 225.

² Euroopa läbipaistvuse algatus, vt
http://ec.europa.eu/commission_barroso/kallas/work/eu_transparency/index_et.htm

2. Euroopa Parlamendi 5. mai 2010. aasta resolutsioon tähelepanekutega, mis on Euroopa Liidu 2008. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitleva otsuse lahutamatu osa, I jagu – Euroopa Parlament (C7-0173/2009 – 2009/2069(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2008. aasta üldeelarvet¹;
- võttes arvesse Euroopa ühenduste 2008. aasta raamatupidamise aastaaruannet – I köide (SEK(2009)1089 – C7-0173/2009)²,
- võttes arvesse 2008. aasta eelarve haldamise ja finantsjuhtimise aruannet, I jagu – Euroopa Parlament³;
- võttes arvesse siseaudiitori 2008. aasta aruannet;
- võttes arvesse kontrollikoja aastaaruannet 2008. aasta eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega⁴;
- võttes arvesse vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 248 tehtud kontrollikoja avaldust, mis kinnitab raamatupidamisaruannete usaldusväärsust ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust;⁵
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 272 lõiget 10 ja artiklit 275 ning Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ja artiklit 318 ning Euratomi asutamislepingu artiklit 179a;
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,⁶ eriti selle artikleid 145, 146 ja 147;
- võttes arvesse Euroopa Parlamendi eelarve täitmise sise-eeskirja⁷ artiklit 13;
- võttes arvesse finantsmääruse artikli 147 lõiget 1, mille kohaselt on kõik ELi institutsioonid kohustatud võtma asjakohaseid meetmeid, et järgida Euroopa Parlamendi otsusele eelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta lisatud tähelepanekuid;
- võttes arvesse oma 29. märtsi 2007. aasta resolutsiooni 2008. aasta eelarvemenetluse suuniste kohta – II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX jagu – ja Euroopa Parlamendi esialgse eelarvestuse eelprojekti kohta (I jagu) 2008. aasta eelarvemenetluseks⁸;
- võttes arvesse kodukorra artiklit 77, artikli 80 lõiget 3 ja VI lisa;

¹ ELT L 71, 14.3.2008.

² ELT C 273, 13.11.2009, lk 1.

³ ELT C 127, 5.6.2009, lk 1.

⁴ ELT C 269, 10.11.2009, lk 1.

⁵ ELT C 273, 13.11.2009, lk 122.

⁶ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁷ PE 349.540/Bur/ann/def.

⁸ ELT C 27 E, 31.1.2008, lk 225.

- võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit (A7-0095/2010),
- A. arvestades, et „kodanikel on õigus teada, kuidas nende tasutavaid makse kulutatakse ning kuidas poliitilistele üksustele usaldatud võimu kasutatakse”¹;
- B. arvestades, et vastastikuse kontrolli ja tasakaalustatuse põhimõte on detsentraliseeritud finantsjuhtimisega institutsioonides põhjapaneva tähtsusega ning see põhimõte tuleb tagada piisavalt arenenud tsentraliseeritud vastutusega sisekontrolliraamistiku ja juhtimisstruktuuri *täieliku* adekvaatsuse eest;
- C. arvestades, et tõhus ja sisukas aruandekohustus – kohustus selgitada avaliku sektori vahendite kasutamist – tähendab, et Euroopa Liidu kodanikel on võimalik juurde pääseda asjakohasele ja objektiivsele teabele,
- D. kusjuures, kooskõlas tavapärase menetlusega, saadeti parlamendi administratsioonile küsimustik ja saabunud vastuseid arutas eelarvekontrollikomisjon eelarve eest vastutava asepresidendi ning peasekretäri juuresolekul,

Hea valitsemistava Euroopa Parlamendis

1. märgib ülima rahuloluga, et parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmise raportid on etendanud parlamendi finantsjuhtimises viimase kümnendi jooksul olulist rolli ja toonud kaasa väga positiivsed muutused, nagu parlamendiliikmete põhimäärus, assistentide põhimäärus ning EMAS-protsess; on täis otsustavust jätkata seda julgustavat arengut avaliku sektori tipptasemel finantsjuhtimise poole;
2. märgib, et hea valitsemistava põhimõte hõlmab protsesse, tavasid, meetmeid ja eeskirju, mis puudutavad viisi, kuidas ettevõtet või institutsiooni juhitakse, hallatakse ja kontrollitakse, ja mille eesmärk on vähendada kulusid ja muuta tegevust tulemuslikumaks;
3. tuletab meelde, et eelarveasjade poliitikaosakond avaldas eelarve täitmise üle toimunud parlamentaarse kontrolli kohta 12. märtsil 2009 raporti projekti; see hõlmab soovitusi heade tavade vastuvõtmiseks parlamendi poolt;
4. rõhutab, et hea valitsemistava põhielementideks on läbipaistvus ja avatus ning organisatsiooni üldjuhtimise eest vastutavate isikute vastutus ning aruandekohustus;
5. määratleb aruandekohustuse kui vastutuse tunnetamise ja võtmise tegevuste, otsuste ja meetmete eest ning kui kohustuse anda aru, selgitada ja tagajärgede eest vastutada;
6. märgib, et parlament on keeruline organisatsioon, milles piir poliitiliste ja haldusotsuste vahel ei ole alati selge, sest institutsioonil on mitmekihiline juhtimisstruktuur;
7. on seisukohal, et tõhusa ja tulemusliku valitsemissüsteemi puhul tuleb pöörata nõuetekohast tähelepanu juhtkonna rollile; on seisukohal, et peadirektorid, direktorid ja üksuse juhatajad tuleks valida nende pädevuse, kogemuste ja juhtimisvõimekuse alusel, võttes arvesse võrdseid võimalusi ja geograafilist tasakaalu;
8. on veendunud, et keerukamad sisekontrolli- ja riskijuhtimissüsteemid aitavad kaasa

¹ Euroopa läbipaistvuse algatus

aruandekohustuse täitmisele ning kaitsevad poliitilisi juhte ja haldusjuhte rahaliste ning mitterahaliste riskide eest;

9. kutsub asjaomaseid teenistusi seetõttu üles üle vaatama sisekontrolli miinimumstandardid ja neid (vajaduse korral) täiendama, et võtta arvesse seniseid kogemusi ning riskijuhtimises ja organisatsioonijuhtimises toimunud arengut; tuletab meelde, et eelarvevahendeid käsutavad teenistused on kohustatud sisekontrollisüsteemide ja rakendusmeetmete väljatöötamisel neid standardeid järgima; kutsub asjaomaseid teenistusi üles enne ülevaadatud sisekontrolli miinimumstandardite saatmist juhatusele läbivaatamiseks ja kinnitamiseks küsima parlamendi eelarvekontrollikomisjoni arvamust;
10. võtab teadmiseks peasekretäri eesmärgid aastateks 2008–2009:
 - ettevalmistused Lissaboni lepingu jõustumiseks,
 - valmistumine Euroopa Parlamendi 2009. aasta valimisteks, et püüda muuta valimisaktiivsuse langustrendi,
 - parlamendiliikmetele suunatud teenuste tõhustamine,
 - parlamendi peasekretariaadi reformimine ja konsolideerimine;
11. tuletab meelde, et parlamendi rahalised vahendid koosnevad maksumaksjate rahast ning kõik avaliku sektori raha kasutavad institutsioonid on kohustatud selgitama, kuidas nad on seda raha kasutanud, ning andma täielikku, objektiivset ja asjakohast teavet selle kohta, millises ulatuses on raha kasutatud eesmärkide saavutamiseks, järgides usaldusväärse finantsjuhtimise ja läbipaistvuse põhimõtteid (säästlikkus, tõhusus, tulemuslikkus);
12. tuletab meelde, et kõigi toetuste suhtes kehtib läbipaistvuse ja pakkujate võrdse kohtlemise põhimõte, mis on muuhulgas ette nähtud finantsmääruse artikli 109 lõikes 1 ning artikli 110 lõikes 2 ja komisjoni määruse (EÜ, Euratom) nr 2342/2002¹ artiklis 169 (rakenduseeskirjad); rõhutab, et see kehtib kõigi liidu rahalistest vahenditest kasusaajate suhtes, sealhulgas parlamendi personali ja nende sugulaste suhtes, kes saavad subsiidiume eraekskursioonideks (suusatamine vms); palub administratsioonil kanda hoolt vastavate maksete kontrollimise eest;

Mainelanguse oht

13. rõhutab, et mainelangus võib olla palju ohtlikum kui finantsriskid, ja kutsub peasekretäri koos eelarvevahendite käsutajatega üles igakülselt hindama parlamendi riskiprofiili;
14. tervitab riskijuhi ametikoha loomist 24. veebruaril 2010 ja palub äsja ametisse määratud riskijuhil teavitada pädevaid komisjone esimesel võimalusel riske käsitleva lähenemisviisi kontseptsioonist ning tulevikus rakendatavast strateegiast;
15. märgib, et konkreetse riskijuhi ülesanne peaks olema abistada eelarvevahendite

¹ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk.1).

käsitajaid riskide juhtimisel, andes neile nõu ja kooskõlastades tegevusi;

16. rõhutab, et riskijuhi sõltumatus, roll ja tõhusus on tähtsad; märgib ja tervitab seda, et riskijuhi töökoht luuakse otse peasekretäri büroo juurde;
17. palub peasekretäril eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse lahutamatu osana edastada parlamendi eelarvekontrollikomisjonile aastaaruanne riskijuhi tegevuse kohta;
18. rõhutab, et Lissaboni lepingu jõustumine on suurendanud parlamendi volitusi ja selle liikmete ning nende abipersonali töökoormust; leiab, et töötingimused kõigis töökohtades peaksid adekvaatselt kajastama suurenenud vajadust tööjõu ja vahendite järele;
19. sellega seoses tuletab meelde oma järeldusi asbesti eemaldamise tööde osas ja palub peasekretärit aruannet tööde operatiiv- ning rahaliste tulemuste ja tulevikus võimalike parandusmeetmete vajaduse kohta;
20. juhib tähelepanu asjaolule, et pärast 7. augusti 2008. aasta õnnetust parlamendi Strasbourgi renoveerimistöode kulude kandjaks ei tohi olla Euroopa maksumaksjad;
21. teeb ettepaneku, et eelarvekontrollikomisjon saaks ehitisi käsitleva küsitlusankeedi ja selle vastused eelarvekomisjoniga samaaegselt;
22. rõhutab, et Parl-TV lisandväärtus on väga väike, sest seda vaatab vähe inimesi; on arvamusel, et Parl-TV rahastamine ja kogu projekt tuleks üle vaadata;

Eelarve täitmisele heakskiidu andmise protsess

23. rõhutab, et parlamendi eelarve täitmisele heakskiidu andmisega lõppeva parlamentaarse ja avaliku menetluse lisandväärtus seisneb selles, et see annab veel ühe võimaluse teostada institutsiooni finantsjuhtimise üle avalikku kriitilist kontrolli ning aidata Euroopa Liidu kodanikel mõista parlamendi ülesehitust, juhtimisstruktuuri ja töömeetodeid;
24. juhib tähelepanu parlamendi finantsjuhtimissüsteemi riskide edasise vähendamise vajadusele, sest isegi mittemateriaalsed puudused võivad parlamendi mainet tugevasti kahjustada ja heita varju parlamendi üldistele poliitilistele saavutustele, ning meenutab parlamendi liikmetele ja personalile nende isiklikku vastutust parlamendi kohase finantsjuhtimise eest;
25. rõhutab, et kriitiline kontroll on vajalik parlamendi finantsjuhtimises osalejate täieliku vastutuse tagamiseks, sest ainult täieliku ning igakülgse läbipaistvuse abil on Euroopa Liidu kodanikel võimalik saada ülevaadet parlamendi finantsjuhtimisest ja maksumaksjate raha kasutamisest;

Parlamendi eelarvekontrollikomisjoni tegevus

26. rõhutab, et parlamendi kui institutsiooni peamine huvi on finantsjuhtimise täielik läbipaistvus; loodab seetõttu, et parlamendi eelarvekontrollikomisjon täidab täielikult oma erilist ja tähtsat parlamentaarset rolli võimaliku arenguruumi selgel väljatoomisel, nagu muude institutsioonide puhul;

27. mõistab täielikult, et keeruliste otsustus- ja juhtimisstruktuuride ning -menetluste objektiivne, professionaalne ja põhjalik analüüsimine on keeruline ja aeganõudev, ning soovib eelarvekontrollikomisjonile selle sekretariaadi ametikohtade loetelu olulise suurendamise näol rohkem ressursse anda, et komisjon saaks järjest suuremaid nõudmisi esitavate ülesannetega toime tulla;
28. rõhutab, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 317 sõnastus (mis võeti kasutusele Lissaboni lepinguga) kehtestab parlamendi kontrollitegevusele väga suured nõudmised;
29. rõhutab, et komisjonide sekretariaate ei saa tugevdada ainult puhtalt kvantitatiivsete näitajate alusel, ja kutsub peasekretäri üles kaasama selgelt määratletud kvalitatiivseid näitajaid;
30. rõhutab lisaks, et parlamendi traditsioonilised tegevused, nagu avaliku sektori raha kasutamise kriitiline kontrollimine, peavad olema parlamendi põhitegevuse lahutamatuks osaks kõikidel tasanditel;

Haldusmenetluste parandamine

31. võtab teadmiseks tava, mille kohaselt küsib eelarvekontrollikomisjon administratsioonilt teavet erinevatel teemadel, mis eelarve täitmisele heakskiidu andmise raportites kajastamist leiavad; soovib saata need raportid otse eelarvekontrollikomisjoni esimehele ning avaldada raportid – komisjoni liikmete ja Euroopa Liidu kodanike teavitamiseks – komisjoni kodulehel niipea, kui esimees on need kätte saanud;
32. oleks tänulik, kui peasekretär saaks osaleda pädeva parlamendikomisjoniga arvamuste vahetusel iga aasta septembris komisjoni korralisel koosolekul, kus arutataks vastuseid, mille administratsioon on andnud eelarve täitmisele heakskiidu andmise resolutsioonides sisaldunud küsimustele;

Euroopa Parlamendi raamatupidamisaruanded

33. võtab teadmiseks järgmised summad, millega Euroopa Parlamendi raamatupidamiskontod 2008. aastal suleti:

(a) Kasutada olnud assigneeringud	
2008. aastaks ettenähtud assigneeringud	1 452 517 167
2007. aastast mitteautomaatselt ülekantud assigneeringud	43 800 036
2007. aastast automaatselt ülekantud assigneeringud	225 239 332
2008. aasta sihtotstarbelisele tulule vastavad assigneeringud	47 551 735
2007. aastast üle kantud, sihtotstarbelistele tulule vastavad assigneeringud	38 325 182
Kokku	1 807 433 452
(b) Assigneeringute kasutamine 2008. aastal	
Kulukohustused	1 723 369 531
Tehtud maksed	1 488 856 868
Tegemata maksed ja sihtotstarbelisest tulust eraldatud sidumata assigneeringud	232 944 667
Automaatselt ülekantud assigneeringud, sealhulgas sihtotstarbelisest tulust eraldatud assigneeringud	232 944 667
Mitteautomaatselt ülekantud assigneeringud	8 315 729

Tühistatud assigneeringud	70 722 045
(c) Tulu	
2008. aastal saadud tulu	151 054 374
(d) Bilansi summa 31. detsembril 2008. aasta seisuga	1 782 229 891

34. märgib, et 2008. aasta maksete assigneeringud, sh 2009. aasta eelarvesse automaatselt ja mitteautomaatselt ülekantud assigneeringud moodustavad 94% kõikidest 2008. aasta assigneeringutest;
35. märgib, et Euroopa Liidu 2008. aasta eelarve kulukohustuste assigneeringute kogumaht oli 129,15 miljardit eurot, millest Euroopa Parlamendi eelarve moodustas 1,453 miljardit eurot; märgib lisaks, et see arv on vaid natuke rohkem kui 1% liidu eelarvest ja moodustab 19,48% kõikide ELi institutsioonide halduskuludeks ettenähtud 7,284 miljardi euro suurusest summast;

Lühiajalised nõuded

36. märgib, et Belgia valitsus tagastas parlamendile 2010. aasta alguses 85 896 389 eurot; kutsub peasekretäri üles andma eelarvekontrollikomisjonile õigel ajal teada, kuidas seda raha kavatsetakse kasutada;

Riigihanked

37. märgib, et siseauditi talitus auditeeris põhjalikult 2004. ja 2005. aastal parlamendis toimunud riigihankemenetluste juhtimist ja kontrollimist ning 31. märtsil 2006. aastal vastu võetud lõpparuanne sisaldas 144 konkreetset meetet, mille rakendamiseks oli aega kuni 31. märtsini 2008. aastal;
38. tunneb heameelt, et 2008. aastal hakkas siseauditi talitus koostama uusi auditeid, mille eesmärk oli hinnata 144 konkreetse meetme võtmist, ning märgib, et nende auditite koostamine oli 2009. aasta lõpus veel pooleli;
39. juhib tähelepanu sellele, et avaliku ja erasektori vahelise ühenduslülina on riigihanked kõrge riskiga valdkond, mis vajab pidevat valvsat tähelepanu;
40. tuletab meelde, et igas hankemenetluse etapis – vajaduste esialgne hindamine, hankemenetluse ettevalmistamine, pakkumiskutse ja spetsifikatsioonide koostamine, pakkujatega suhtlemine, pakkumuste avamine, pakkumuste hindamine, võitja valimine, lepingute sõlmimine – ohustavad ülalnimetatud eesmärkide saavutamist keeruka õiguskeskkonna ning faktiliste vajaduste tõttu märkimisväärsed riskid;
41. palub peasekretäril tagada, et hangete alaseid spetsiaalseid koolituskursusi jätkatakse ja neil osalevad kõik hangetega tegelevad töötajad, et hangete korraldamine loetakse parlamendi ametialaste oskuste registris spetsialisti ametiülesandeks üksnes koosseisuliste töötajate jaoks ja et hangete korraldamist käsitletakse kui „tundlikku ametikohta”, millele kohaldatakse nõuetekohast rotatsiooni ja/või täiendavaid kontrollimeetmeid;

Finantsmääruse reform

42. kutsub peasekretäri üles osalema aktiivselt finantsmääruse eelseisval, kord kolme aasta jooksul asetleidval läbivaatamisel, andes haldusalaseid nõuandeid reformimist vajavate valdkondade osas;

Sõlmitud lepingute aastaaruanne

43. märgib, et keskteenistused koostavad eelarvevahendeid käsutavate teenistuste esitatud teabe alusel eelarvepädevatele institutsioonidele 2008. aastal sõlmitud lepingute kohta aastaaruande¹ ning kõikide 2008. ja 2007. aastal sõlmitud lepingute kohta järgmise jaotuse:

Lepingu liik	2008		2007	
	Arv	Osakaal	Arv	Osakaal
Teenused	240	67%	161	65%
Tarned	59	17%	48	19%
Tööde teostamine	44	12%	28	11%
Ehitus	15	4%	12	5%
Kokku	358	100%	249	100%

Lepingu liik	2008		2007	
	Summa eurodes	Osakaal	Summa eurodes	Osakaal
Teenused	454 672 969	67%	218 201 103	66%
Tarned	22 868 680	3%	42 443 126	13%
Tööde teostamine	81 247 056	12%	16 449 758	5%
Ehitus	123 429 315	18%	54 387 707	16%
Kokku	682 218 020	100%	331 481 694	100%

(Aastaaruanne Euroopa Parlamendi poolt 2008. aastal sõlmitud lepingute kohta, lk 4)

¹ Kättesaadav aadressil:
<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091120ATT64961/20091120ATT64961EN.pdf>

44. võtab teadmiseks 2008. ja 2007. aastal sõlmitud lepingute jaotuse menetluse liigi alusel:

Menetluse liik	2008		2007	
	Arv	Osakaal	Arv	Osakaal
Avatud menetlus	126	35%	85	34%
Piiratud menetlus	14	4%	10	4%
Läbirääkimistega menetlus	218	61%	154	62%
Kokku	358	100%	249	100%

Menetluse liik	2008		2007	
	Summa eurodes	Osakaal	Summa eurodes	Osakaal
Avatud menetlus	345 415 316	51%	162 124 519	49%
Piiratud menetlus	139 782 362	20%	59 593 905	18%
Läbirääkimistega menetlus	197 020 342	29%	109 763 270	33%
Kokku	682 218 020	100%	331 481 694	100%

(Aastaaruanne Euroopa Parlamendi poolt 2008. aastal sõlmitud lepingute kohta, lk 6)

45. märgib, et kokku sõlmiti 2008. aastal 358 lepingut, neist 140 (485,2 miljoni euro suuruses summas) põhinesid avatud ja piiratud menetlusel ning 218 (197 miljoni euro suuruses summas) põhinesid läbirääkimistega menetlusel;

Erandjuhtudel kasutatavad läbirääkimistega menetlused

46. märgib eelkõige, et 2008. suures oluliselt erandjuhtudel kasutatavate läbirääkimistega menetluste arv, nagu on näha järgmisest jaotusest:

	2008		2007	
	Arv	Osakaal PD* lepingute arvust	Arv	Osakaal PD lepingute arvust
Presidentuuri peadirektoraat (PD) (v.a infotehnoloogia direktoraat)	8	44,44%	6	37,50%
Liidu sisepoliitika PD	0	0,00%	0	0,00%
Liidu välispoliitika PD	3	75,00%	1	20,00%
Kommunikatsiooni PD (v.a raamatukogu direktoraat)	16	16,00%	9	13,64%
Personali PD	0	0,00%	1	9,09%
Infrastruktuuri ja logistika PD (v.a suulise tõlke dir)	35	34,31%	19	21,84%
Suulise tõlke ja konverentside PD (endine suulise tõlke dir)	9	56,25%	3	33,33%
Kirjaliku tõlke PD (v.a väljaannete dir)	0	0,00%	1	25,00%
Tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste PD (endine kirjastamise dir ja infotehnoloogia direktoraat)	9	56,25%	2	33,33%
Finantsküsimuste PD	0	0,00%	0	0,00%
Õigusteenistus	0	0,00%	0	0,00%
Parlament kokku	80	22,35%	42	16,87%

(Aastaruanne Euroopa Parlamendi poolt 2008. aastal sõlmitud lepingute kohta, lk 9)

47. märgib, et kuue volitatud eelarvevahendite käsutaja puhul suures nii erandjuhtudel kasutatavate läbirääkimistega menetluste arv kui ka osakaal;

Rakenduseeskirjade¹ artikkel 54

48. tuleb meelde, et rakenduseeskirjade artiklis 54 sätestatakse, et „kui läbirääkimistega menetluste osa sama volitatud eelarvevahendite käsutaja sõlmitud lepingute arvuga on eelmiste aastatega võrreldes tunduvalt suurenenud või kui see osa on selgelt suurem kui institutsiooni registreeritud keskmine, teatab vastutav eelarvevahendite käsutaja sellest institutsioonile aruandes, milles ta esitab ka kõik olukorra parandamiseks võetud meetmed”;
49. on seisukohal, et menetluste arvu suurenemine 2008. aastal võrreldes 2007. aastaga paneb eelarvevahendite käsutajatele selge kohustuse võtta meetmeid olukorra

¹ Vt ka: http://ec.europa.eu/budget/library/documents/implement_control/fin_rules/syn_pub_rf_modex_en.pdf

parandamiseks; kutsub peasekretäri üles andma eelarvekontrollikomisjonile võetud meetmetest aru enne 1. septembrit 2010;

50. kutsub eelarvevahendite käsutajaid üles esitama eelarve täitmisele heakskiitu andvale asutusele nii 2009. aasta kui ka järgmiste aastate kohta rohkem teavet, mis võimaldaks parlamendis erandkorras rakendatava läbirääkimistega hankemenetluse kasutamise (rakenduseeskirjade artiklid 126 ja 127) üle paremini järelevalvet teostada, ning lisama aasta tegevusaruandesse lisa, milles sisalduks järgmine teave:
- põhjus, miks üldse oli vaja sõlmida lepinguid vastavalt rakenduseeskirjade artiklitele 126 ja 127,
 - põhjus, miks eelarvevahendite käsutaja leidis, et konkreetne leping kuulub ühte artikli 126 lõikes 1 ja artikli 127 lõikes 1 loodud kategooriatest (ei ole saadud sobivaid pakkumisi, tehnilised või kunstilised põhjused, kiireloomuline olukord jne),
 - nende taotlejate arv, kellega läbirääkimisi peeti ja
 - pakkumuse aktsepteerimise kriteeriumid;
51. lisaks kutsub finantsküsimuste keskuksust üles kinnitama Euroopa Parlamendi poolt 2008. aastal sõlmitud lepinguid käsitleva aastaaruande uues lisas esitatavat teavet;

Parlamendi juhtkonna avaldused

52. tuletab meelde, et Euroopa Parlamendi eelarve täitmise sise-eeskirja artikli 8 lõigetes 9 kuni 11 on sätestatud, et peasekretär kui juhtiv volitatud eelarvevahendite käsutaja teeb avalduse selle kohta, kas Euroopa Parlamendi eelarvet täideti kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning et kehtestatud kontrolliraamistik tagab raamatupidamisaruannete aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse piisavas ulatuses;
53. lisaks tuletab meelde, et juhtiva volitatud eelarvevahendite käsutaja tehtud avaldus põhineb volitatud eelarvevahendite käsutajatena tegutsevate peadirektorite avaldustel;
54. märgib, et oma 4. mai 2009. aasta avalduses¹ eelmine peasekretär
- märkis, et ükski eelarvevahendite käsutaja ei kandnud oma avaldusse ametlikku kvalifikatsiooni, ja
 - kinnitab, et ta sai piisavalt kinnitust selle kohta, et Euroopa Parlamendi eelarvet täideti kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega ning et kehtestatud kontrolliraamistik annab piisava tagatise raamatupidamisaruannete aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta;
55. lisaks märgib, et juhtiv volitatud eelarvevahendite käsutaja märkis ka, et avaldus põhineb tema enda hinnangul, siseauditi aruannetel, tema nimel ja korraldusel teostatud

¹ Kättesaadav aadressil:
<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091118ATT64756/20091118ATT64756EN.pdf>

finantsjuhtimistoimingute kesksel järelevalvel ja toel, ning kogu tema käsutuses olnud muul teabel;

Finantsmääruse¹ artikli 60 lõiked 4 ja 7

56. märgib, et finantsmääruse artikli 60 lõike 4 kohaselt peab iga volitatud eelarvevahendite käsutaja kehtestama oma ülesannete täitmiseks kohandatud haldus- ja sisekontrollimenetlused ning finantsmääruse artikli 60 lõike 7 teise lõigu kohaselt peab sama finantsjuhtimise eest vastutav isik andma aru tema poolt kehtestatud süsteemide tulemuslikkusest ja tõhususest;

Mitte kõik aasta tegevusaruanded ei ole finantsmäärusega kooskõlas

57. lisaks märgib, et ainult mõned peadirektorid viitasid nende tegevusega seotud ohtudele, või andsid aru sisekontrollisüsteemide toimimisest (vastus küsimusele 4.2), kuigi finantsmääruse artikli 60 lõike 7 teine lõige ütleb selgelt, et eelarvevahendite käsutajad annavad aasta tegevusaruandes aru sisekontrollisüsteemi tulemuslikkusest ja tõhususest;

Kas aruandlusele esitatud nõudmised on liiga väiksed?

58. võtab teadmiseks, et selle puuduse tekkimine oli ülimalt tõenäoline, sest 2008. aasta tegevusaruannete koostamise juhised jätsid volitatud eelarvevahendite käsutajatele aruande koostamiseks suurema vabaduse, eelkõige sisekontrollisüsteemide osas (vastus küsimusele nr 4.2); märgib siiski rahuloluga, et 2009. aasta aruannete koostamise juhised olid selles osas rangemad, ja eeldab, et kõik peadirektorid toimivad vastavalt;
59. tuletab meelde, et sisekontrollisüsteemi eesmärk on kulude õigsuse tagamine kooskõlas finantsmäärustega;
60. rõhutab, et iga finantsjuhtimissüsteem peab sisaldama kulude kinnitamisel kohaseid kontrollimeetmeid;
61. kutsub seetõttu peasekretäri üles andma eelarve täitmisele heakskiitu andvale asutusele võimalikult kiiresti, kuid mitte hiljem kui 31. detsembriks 2010 teada täpsed meetmed – ja rakendamise tähtajad –, mida ta on võtnud või kavatseb võtta sisekontrollisüsteemi parandamiseks ja eelkõige seoses järgmisega:
- kohustus tagada kõigi eelarvevahendite käsutajate täielikult finantsmääruse artikli 60 lõikele 7 vastavate tegevusaruannete esitamine;
 - selgemad, lühemad, täpsemad, asjakohasemad ja professionaalsemad aasta tegevusaruanded, mis annaksid eelarve täitmisele heakskiitu andvale asutusele asjakohase teabe selle kohta, kuidas parlament on avaliku sektori raha kasutanud, ning igasuguste muude meetmete võtmine, mis on vajalikud, et peasekretär saaks välja anda sisuka kinnitava avalduse;
 - läbirääkimistega ja piiratud menetluses 2008. aastal sõlmitud lepingute allutamine sisekontrollile; vastava sisekontrolli tugevdamine;

¹ Vt ka:
http://ec.europa.eu/budget/library/documents/implement_control/fin_rules/syn_pub_rf_modex_en.pdf

- kõigi selliste äriühingute täieliku aastapõhise nimekirja avaldamine, kellega 2008. aastal sõlmiti lepingud läbirääkimistega või piiratud menetluses;

Kontrollikoja aastaaruanne eelarveaasta 2008 kohta

Palkadele kohaldatav korruptustegur

62. võtab teadmiseks, et parlament ning Majandus- ja Sotsiaalkomitee jätkavad korruptustegurit käsitlevate personalieeskirjade sätete rakendamist nagu varasematel aastatel, oodates Euroopa Kohtu lõplikku otsust institutsioonide töötajate poolt antud küsimuses algatatud kohtuasjade kohta;

Lähetusega seotud majutuskulude hüvitamine

63. võtab teadmiseks, et kontrollikoda on alates 2004. aastast kutsunud parlamenti üles tagama, et lähetusega seotud majutuskulude hüvitamine oleks kooskõlas personalieeskirjadega; tunnustab personali peadirektoraadi jõupingutusi muuta lähetuste haldamist lihtsamaks ja mõistlikumaks;
64. võtab teadmiseks administratsiooni vastuse ja juhib tähelepanu sellele, et eelarvet ei saa kasutada õigusraamistiku eiramiseks; on seisukohal, et sellele teemale tuleks personalieeskirjade läbivaatamisel pöörata erilist tähelepanu;
65. loodab, et selle valdkonna peamised otsusetegijad (juhatuse, peasekretär ja personali peadirektoraadi peadirektor) võtavad võimalikult kiiresti pärast otsuse tegemist vajalikud meetmed tagamaks, et lähetusi puudutavad parlamendi sise-eeskirjad ja -menetlused vastaksid täielikult ning järjekindlalt usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttele ja personalieeskirjadele;

Euroopa Parlamendi liikmete assistenditasud

66. võtab teadmiseks ja tunnustab teenistusi suure töö eest, mida on tehtud aastatel 2004–2008 makstud assistenditasude reguleerimisel;
67. kutsub peasekretäri, personali peadirektoraadi peadirektorit ning tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraadi peadirektorit selgitama välja seda, millises ulatuses saaks uusi videokonverentsitehnoloogiaid kasutada lähetuskulude vähendamiseks; juhib eelkõige tähelepanu avatud lähtekoodiga tarkvara kasutamisele turvalise ja odava võimalusena videokonverentside läbiviimiseks;
68. võtab lisaks teadmiseks, et 14. juulil 2009. aastal kasutusele võetud uus süsteem tagab loodetavasti nõuetekohase vastavuse asjakohastele eeskirjadele ja põhimõtetele ning on parimaks tagatiseks parlamendiliikmete assistenditasude süsteemi läbipaistvusele, seaduslikkusele ja usaldusväärsele finantsjuhtimisele;

Parlamendi liikmed kui avaliku elu tegelased

69. toetab maksumaksjate õigust kontrollida, kuidas liikmed kui avaliku elu tegelased nende makstud maksudest laekuvaid vahendeid kasutavad, ning kutsub liikmeid üles pöörama erilist tähelepanu avalikkuse huvile selle vastu, kuidas liikmed Euroopa avaliku sektori raha kasutavad;

70. kustub – selles avaliku poliitika valdkonnas tekkida võivad suurt mainelanguse ohtu arvesse võttes – nii parlamendi siseaudiitorit kui ka kontrollikoda jälgima täpselt uue raamistiku toimimist ja tõhusust ning tooma välja kõik puudused ja/või parandusvõimalused, mis ilmnevad üldsuse juurdepääsul teabele, mis on seotud liikmetele tehtud maksetega, sh assisteerimiskuludega;

Täiendav pensioniskeem parlamendi liikmetele

71. tuletab meelde 2006. ja 2007. aasta aruannetes sisaldunud kontrollikoja märkusi vajaduse kohta kehtestada selge kord, mis määraks kindlaks Euroopa Parlamendi ja skeemi liikmete kohustused ja vastutuse puudujäägi korral; kutsub peasekretäri üles esitama 31. detsembriks 2010 ettepaneku antud küsimuse lahendamiseks, austades sealjuures täiskogu otsust, mille kohaselt ei kasutata täiendavat maksuraha puudujäägi korvamiseks;
72. märgib, et 31. detsembri 2008. aasta seisuga oli pensionifondi kindlustusmatemaatiline puudujääk 121 844 000 eurot ja sama kuupäevaga fondi hinnangu kohaselt oli skeemis osalevatele liikmetele maksmata veel 276 984 000 eurot (kontrollikoja 2008. aasta aastaaruande lisa 11.2);
73. märgib, et parlamendi kohustused on kajastatud raamatupidamisaruandes 31. detsembri 2008. aasta seisuga;
74. võtab teadmiseks sõltumatu audiitori aruande, mille kohaselt arvestati pensionide ja teiste selletaoliste kohustustega seotud eraldiste arvutamisel investeringu tuluseks 6,5% aastas, mis ei ole realistlik;
75. rõhutab parlamendi juhtorganite, st presidendi, juhatuse, kvestorite ja esimeeste konverentsi otsuste täieliku läbipaistvuse tagamise vajadust;
76. kutsub juhatust üles kaaluma võimalust muuta eelarvekomisjonile otsuste, millel on eelarvele ülisuured tagajärjed, kohta antavat teavet eelarvekontrollikomisjonile kergemini kättesaadavaks, eelarve täitmisele heakskiitu andva asutuse ja Euroopa maksumaksjate teabevajaduste paremaks rahuldamiseks;
77. on seisukohal, et juhatusel, kelle pädevuses on parlamendi rahalisi vahendeid ja haldust käsitlevad otsused, mis puudutavad parlamendiliikmeid ja institutsiooni juhtimist, on eriline ülesanne täita demokraatliku aruandekohustust;
78. on seisukohal, et paranduseelarve projektid, mis hõlmavad ainult vastavat eelarveaastat, ei ole piisavad juhtimisinstrumendid, ja kutsub juhatust üles esitama oluliste finantsotsuste eeldatavate tagajärgede viieaastast eelarvestust;
79. juhib tähelepanu sellele, et avaliku poliitikaga seotud aruandekohustust ja avalik-õigusliku institutsiooni mainelanguse ohtu puudutavaid küsimusi ei saa taandada õiguslikele kaalutlustele;

Parlamendi siseaudiitori aruanded

80. märgib, et siseauditi talitus on loomisest peale olnud finantsküsimuste peadirektoraadi osa, mis hõlmab ligikaudu 30% parlamendi eelarvest, ning tunneb heameelt selle üle, et

siseauditi talitus on peasekretäri otsuse alusel allutatud alates 1. septembrist 2009 peasekretärile, sest sel moel suurendatakse nii siseauditite läbiviimise tulemuslikkust kui ka veendumust, et talitus on auditeeritud osakondade suhtes sõltumatu ja objektiivne;

81. rõhutab, et endine positsioon organisatsioonis ei takistanud siseauditi talitusel täita oma ülesandeid vastavalt ametialastele ja õiguslikele nõuetele; tervitab siseauditi talituse uut positsiooni ja loodab, et see parandab peasekretärilt tuleva, riskiküsimusi puudutava teabe liikumist ning tugevdab siseauditi talituse rolli parlamendi riskialasel nõustamisel;

Sisekontrolliraamistiku audit

82. märgib rahuloluga, et siseauditi talitus on seadnud esmatähtsale kohale 1. jaanuaril 2003 jõustunud finantsmäärusega kehtestatud uue detsentraliseeritud sisekontrollisüsteemi elluviimise jälgimise ja nõustamise;
83. märgib samuti, et 2003. ja 2004. aastal toimunud sisekontrolliraamistiku läbivaatamise tulemusel koostati 14 auditaruannet, mis hõlmasid kõiki osakondi ja keskteenistusi ning sisaldasid 452 kinnitatud meedet;
84. märgib, et 2005. ja 2006. aastal läbiviidud esimestest järeldaudititest selgus, et juhtkond oli 452st algsest meetmest rakendanud 225 ning 227 lõpule viimata meedet peeti „kriitiliseks”, sest need puudutasid suure riskiga valdkondi, kus asjaomased teenistused pidid kiiresti võtma parandusmeetmeid;

Lõpuleviimata meetmed

85. märgib samuti, et 2007. ja 2008. aastal läbiviidud teisest järeldauditite seeriast nähtus, et 2008. aasta lõpus oli 452 esialgsest meetmest ikka veel lõpule viimata 88 ning need meetmed jaotusid peadirektoraatide vahel järgmiselt:

presidentuuri peadirektoraat:	5
kirjaliku tõlke peadirektoraat:	1
tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraat:	22 + neli lõpule viimata <i>kriitilist</i> meedet suulise tõlke
suulise tõlke ja konverentside peadirektoraat:	5
infrastruktuuri ja logistika peadirektoraat:	10
kommunikatsiooni peadirektoraat:	6
personali peadirektoraat:	9
finantsküsimumuste peadirektoraat:	12
peasekretär:	18 (keskset meedet)

86. tunneb heameelt peadirektoraatide juhtimis- ja sisekontrollisüsteemide parandamise üle, kuid imestab lõpule viimata meetmete hulga üle, sest lõpule viidud meetmete üldine määr on ainult 80,53%, kuigi sellise suhteliselt pika ajavahemiku jooksul oleks asjaomastel teenistustel pidanud olema piisavalt aega võtta parandusmeetmeid;
87. on täielikult teadlik, et mõned teenistused on kõnealusel ajavahemikul viidud teise peadirektoraadi alla; tuletab meelde, et vastavalt finantsmääruse artikli 86 lõikele 3 tagab institutsioon auditite põhjal tehtud soovitude järgimise, ning väljendab rahulolematust, et 2003. ja 2004. aastal auditites antud soovitusi ei olnud 2008. aastaks rakendatud;
88. rõhutab, et 88 lõpule viimata meedet viitavad ohtude püsimisele teatavates valdkondades, ning soovib tungivalt võtta kiiresti meetmeid täitmata soovitude võimalikult kiireks järgimiseks; kutsub peasekretäri üles teavitama asjaomast komisjoni tehtud edusammudest;
89. arvab, et parlamendi sisekontrolliteenistuse ülevaatus tuleks läbi viia teenistuse tugevdamist silmas pidades, seejuures veelgi parandades asjaomast rahandusliku kontrolli, ning et ette peaksid olema nähtud kõik vahendid, mis kindlustavad eelarvekontrollikomisjoni ülesannete täitmise;
90. nõuab, et parlamendile esitataks hiljemalt 30. septembriks 2010 põhjalik selgitus ja täpsed vastused küsimusele, miks ei ole uus külastajatekeskus ikka veel avatud;

Euroopa Parlamendi auhinnad

91. peab Euroopa Parlamendi ajakirjandusauhinda sobimatuks, kuna parlament ei tohiks anda auhindu ajakirjanikele, kelle ülesanne on ELi institutsioone ja nende tööd kriitiliselt uurida;

Fraktsioonid (eelarvepunkt 4 0 0 0)

92. märgib, et 2008. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 0 0 kirjendatud assigneeringuid järgmiselt:

(eurodes)								
2008. aasta eelarves eraldatud kogusumma					81 625 415			
Fraktsioonilise kuuluvusega parlamendiliikmed					1 485 287			
Fraktsioonidele eraldatud summa					80 140 128			
Fraktsioon	EP eelarvest eraldatud assigneeringud	Ümberjaotamine (*)	Täiendavad assigneeringud 2008. aastal (**)	Fraktsiooni omavahendid ja ümberpaigutatud vahendid	2008. aasta kulud	Kasutada olnud assigneeringute kasutamismäär	Assigneeringute ülekandmise ülemmäär (***)	2009. aastasse ülekantud assigneeringud
PPE	19 457 497	-19 262	2 256 382	9 768 471	24 057 411	76,46%	11 985 131	7 405 677
PSE	14 417 268	45 992	1 685 892	7 254 341	16 555 599	70,74%	8 894 526	6 847 894
ALDE	6 685 814	-35 299	768 650	3 008 933	7 409 623	71,05%	4 111 557	3 018 475
Verts/ALE	2 765 269	45 912	330 540	1 070 615	3 191 911	75,78%	1 713 175	1 020 425
GUE/NGL	2 809 780	-2 357	325 919	971 528	2 627 939	64,02%	1 730 809	1 476 931
UEN	2 764 733	-26 557	315 066	968 265	2 770 796	68,90%	1 697 433	1 250 711
IND/DEM	1 621 041	-51 389	176 408	760 676	1 924 007	76,75%	986 929	582 729
NI	1 226 937		141 143	117 207	1 019 401	68,63%	754 612	392 949
Kokku	51 748 339	-42 960	6 000 000	23 920 036	59 556 687	72,96%	31 874 170	21 995 791

(*) Fraktsioonide ja fraktsioonilise kuuluvusega parlamendiliikmete koosseisu muutumise tõttu.

(**) Juhatuse 3. detsembri 2008. aasta otsus.

(***) Vastavalt eelarvepunkti 4 0 0 0 assigneeringute kasutamise eeskirja punktile 2.1.6 ning juhatus 15. detsembri 2008. aasta otsusele; täiendavad assigneeringud, mis tuli ära kasutada hiljemalt 30. märtsiks 2009.

Lisaassigneeringud

93. tuleb meelde, et 19. novembri 2008. aasta koosolekul otsustas juhatus kirjendada eelarvepunkti 4 0 0 0 veel 6 miljonit eurot, et rahastada Euroopa Parlamendi 2009. aasta valimistega seotud teavituskampaaniat (D(2009)28076, 15. juuni 2009.);
94. märgib, et 15. detsembril 2008 juhatus
- otsustas, et eelarvepunkti 4 0 0 0 assigneeringute kasutamise eeskirjade artiklites 2.1.6 ja 2.9.2 sätestatud 50% piirangut ei kohaldata 6 miljoni euro ulatuses tehtud lisaassigneeringutele, mida juhatus oli otsustanud oma 19. novembri 2008. aasta koosolekul ümber jaotada, ja et järeltõtt võib seda lisasummat ühes jaos 2009. aastasse üle kanda;

- otsustas siiski, et fraktsioonid peavad kasutama need lisaassigneeringud ära enne 2009. märtsi lõppu, ja et mis tahes kasutamata summad tuleb parlamendi eelarvesse tagasi maksta; ja et seetõttu
 - nende lisaassigneeringute kasutamist tuleks vaadelda koos 2009. aasta esimese poole kontode sulgemisega, mida tehakse seetõttu, et valimiste aastad on jaotatud kahte kuuekuulisse osasse (D(2009)28076, 15. juuni 2009);
95. tuletab meelde, et juhatus 16. juuni 2009. aasta koosolekul väljendas president muret üldise valimistest osavõtu languse üle 43,2 protsendini, mis on küsimus, mida järgmine juhatus peab hoolikalt arutama (PE 426.193/BUR);

Kas kontode sulgemine toimub ilma aruteluta?

96. märgib, et vastavalt eelarvepunkti 4 0 0 0¹ assigneeringute kasutamise eeskirja punktile 2.7.3 esitas president fraktsioonide auditeeritud aruanded assigneeringute kasutamise kohta eelarvekontrollikomisjonile 8. juuli 2009 (kiri 311812);
97. juhib tähelepanu sellele, et juhatus liikmetele saadetud 15. juuni 2009. aasta teates ((D(2009)28076) märkis peasekretär, et audiitorid kinnitasid kõikides aruannetes tingimusteta, et esitatud raamatupidamisaruanded vastasid õigusaktidele;
98. märgib, et 16. juuni 2009. aasta koosolekul (16. juuni 2009. aasta koosoleku protokoll, PE 426.193/BUR):
- kus arutati fraktsioonide 2008. aasta raamatupidamiskontode sulgemist, võttis juhatus fraktsioonide esitatud dokumendid teadmiseks ja kiitis need heaks;
 - kus arutati fraktsiooni ITS raamatupidamiskontode sulgemist, kiitis juhatus heaks peasekretäri teates sisalduvad asjakohased järeldused;
 - tegi juhatus peasekretärile ülesandeks määrata kindlaks fraktsiooni liikme vastu esitav lõplik nõue ning teostada mis tahes vajalikud tasaarveldused;
99. tuletab meelde, et vastavalt eelarvepunkti 4 0 0 0 assigneeringute kasutamise eeskirja punktile 2.2.3 peab iga fraktsioon kehtestama sisekontrollisüsteemi;

Euroopa tasandi erakonnad

100. märgib, et 2008. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 2 0 kirjendatud assigneeringuid järgmiselt:

(eurodes)

Kokkuleppe raames heaks kiidetud 2008. aasta eelarve täitmine				
Erakond	Omavahendid	Kogutoetus Euroopa Parlamendilt	Kogutulu	Toetuse osakaal abikõlblikest kuludest (maks. 85%)
PPE	1 169 574,08	3 354 754,00	4 524 328,08	79%

¹ PE 335.475/BUR/Rev2.

PSE	859 853,00	3 027 647,00	3 887 500,00	82%
ELDR	420 721,36	1 115 665,00	1 536 386,36	83%
EFGP	272 909,63	641 534,00	914 443,63	70%
GE	176 454,75	536 539,11	712 993,86	76%
PDE	78 746,17	407 693,22	486 439,39	83%
AEN	36 619,20	206 376,01	242 995,21	85%
ADIE	80 187,00	303 051,35	383 238,35	85%
EFA	65 390,25	226 600,00	291 990,25	83%
EUD	50 094,08	153 821,06	203 915,14	85%
Kokku	3 210 549,52	9 973 680,75	13 184 230,27	80%

101. märgib, et 17. juuni 2009. aasta koosolekul kiitis juhatus ilma aruteluta heaks kümnest seitsme Euroopa tasandi erakonna vastavate tegevusprogrammide täitmise lõpparuanded ja finantsaruanded (17. juuni 2009. aasta koosoleku protokoll, PE 426.231/BUR);

102. lisaks märgib, et juhatuse liikmetele saadetud teates (D(2009)30444, 15. juuni 2009) teatas peasekretär järgmist:

„8. erakondade tegevusaruanded vastavalt üldiselt nendele tegevusprogrammidele, mille erakonnad esitasid toetuse taotlemisel. Erakonnad olid muutnud esialgseid programme eelkõige koosolekute või konverentside teemade, kuupäevade ja toimumise kohtade osas. Need muutused ei mõjuta tegevusprogrammide sisu ja need tuleks heaks kiita, et erakondadel oleks võimalik piisavalt paindlikult reageerida poliitilises keskkonnas aasta jooksul toimunud muudatustele. Erakonnad tegid ümberpaigutamise abil muudatusi ka esialgsetes eelarvetes;

...

10. audiitorid kinnitasid kõikide aruannete puhul reservatsioonideta, et esitatud raamatupidamisaruanded vastasid määruse (EÜ) nr 2004/2003 sätetele ning esitasid tõepärase ja usaldusväärse pildi erakonna olukorrast eelarveaasta 2008 lõpus”;

103. märgib, et 14. septembri 2009. aasta koosolekul kiitis juhatus heaks nende Euroopa tasandi erakondade (ADIE, AEN ja EUD) vastavate tegevusprogrammide täitmise lõpparuanded ja finantsaruanded, kelle aruandeid juhatuse 17. juuni 2009. aasta koosoleku ajaks esitatud ei olnud (14. septembril 2009. aasta koosoleku protokoll, PE 426 393/BUR);

104. märgib lisaks, et juhatus otsustas, et eelarvevahendite käsutaja peab kolmelt asjaomaselt erakonnalt (ADIE, AEN ja EUD) tagasi saama jäägi 90 604,58 eurot, võttes arvesse nimetatud erakondadele eraldatud toetussummade lõplikku suurust;

105. võtab teadmiseks peasekretäri vastuse parlamendi 23. aprilli 2009. aasta resolutsioonile¹, mis puudutab järeelmeetmeid seoses siseaudiitori aruandega, mis

¹ ELT L 255, 26.9.2009, lk 3.

käsitleb Euroopa tasandi erakondadele antavat toetust käsitlevate eeskirjade rakendamist¹, ja viite kolmele meetmele, millest „loobuti”;

106. tuletab meelde (nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 2004/2003² põhjenduses 11), et „vaja on tagada Euroopa Liidu üldeelarvest rahastatavate Euroopa tasandi erakondade võimalikult suurem läbipaistvus ja finantskontroll”;
107. rõhutab, et maksimaalset läbipaistvust ei ole võimalik saavutada eelkõige programmitegevuste kirjelduse ja lõplike tegevusaruannete näidisstruktuuri kasutuselevõtu põhjaliku rakendamiseta, ja kui eelarvevahendite käsutaja ei teosta piisava arvu toetuste puhul kohapealset järelkontrolli;
108. ei suuda mõista, kuidas saab juhatus täita kohustust vastavalt kodukorra artikli 209 lõikele 2 (otsuse rahastamise peatamise või vähendamise ning ekslikult makstud summade tagasinõudmise kohta) ja artikli 209 lõikele 3 (heakskiidu andmine eraldi saanud erakonna lõplikule tegevusaruandele ja lõppbilansile) ilma, et võetaks kasutusele üldnimetatud näidisstruktuurid, mis on läbipaistva hindamis- ja maksemenetluse saavutamiseks üliolulised;

Euroopa poliitilised sihtasutused

109. märgib, et 2008. aastal kasutati eelarvepunkti 4 0 3 0 kirjendatud assigneeringuid järgmiselt:

Eelarve punkti 4 0 3 0 täitmine 2008. aastal (eurodes)					
Sihtasutus	Lühend	Oma- vahendid	Lõplik toetussumma	Tulu kokku	Toetuse osakaal abikõlblikest kuludest (maks. 85%)
Centre for European Studies	CEE	262 293	1 344 892	1 607 184	84%
Foundation for European Progressive Studies	FEPS	221 835	1 208 436	1 430 271	85%
European Liberal Forum	ELF	39 315	172 187	211 502	81%
Green European Institute	GEI	48 442	270 836	319 278	85%
Transform Europe	TE	23 800	147 090	170 890	85%
Euroopa Demokraatide Instituut	IED	18 079	101 108	119 188	85%
Europa Osservatorio Sulle Politiche Dell'unione	EUROPA	61 901	232 900	294 801	84%
Center Maurits Coppieters	CMC	21 881	106 608	128 489	83%
Fondation Politique Europeenne Pour La Democratie	FPED	16 635	120 501	137 136	85%
Foundation for EU Democracy*	FEUD				
Kokku		714 181	3 704 558	4 418 739	84%

*: lõpparuanne ei ole veel heaks kiidetud

¹

<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091120ATT64976/20091120ATT64976EN.pdf>

²

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2004/2003 Euroopa tasandi erakondi reguleerivate määruse ja erakondade rahastamise eeskirjade kohta (ELT L 297, 15.11.2003, lk 1).

110. märgib, et 17. juuni 2009. aasta koosolekul kiitis juhatus heaks kümnest kuue sihtasutuse vastavate tegevusprogrammide täitmise lõpparuanded ja finantsaruanded ning otsustas, et eelarvevahendite käsutaja on kohustatud tagasi nõudma 85 437,44 euro suuruse ülejäägi Euroopa Demokraatide Instituudilt ja välja maksuma 482 544,35 euro suuruse jääksumma viiele sihtasutusele (17. juuni 2009. aasta koosoleku protokoll, PE 426.231/BUR);
111. lisaks märgib, et juhatuse liikmetele saadetud teates (D(2009)31289, 15. juuni 2009) teatas peasekretär järgmist:
- „9. veidi enne toetustaotluste esitamise tähtaega 2008. aasta märtsis teatas enamik sihtasutusi sekretariaadi asjaomaste teenistuste osavõtul korraldatud teabekoosolekul, et nad ei saa esitada üksikasjalikku tööprogrammi, mis sisaldaks näiteks andmeid konverentsi toimumise kohta, kuupäeva ja teema või uurimuse täpse teema kohta. Seetõttu ei olnud ka võimalik kontrollida, kas teostatud tegevused vastavad toetustaotlustega koos esitatud tööprogrammidele. Üsna üksikasjalike taotluse puhul märgiti mitme korral, et tehti suuri muudatusi, nt mitmed üritused jäeti ära või muudeti uurimuste teemasid;
10. et see on rahastamise esimene aasta ja toetusi saavad sihtasutused on loodud alles hiljuti, tehakse ettepanek lõpparuanded kinnitada. Siiski tundub, et juhatusel oleks kasulik paluda presidendil sihtasutustele 2008. aasta kontode sulgemist puudutavas kirjas meelde tuletada, et töö kavandamist tuleb parandada ning kõiki aasta jooksul tehtud muudatusi tuleb lõpparuannetes põhjendada;
- ...
12. audiitorid kinnitasid kõikide aruannete puhul tingimusteta, et esitatud raamatupidamisaruanded vastasid määruse (EÜ) nr 2004/2003 sätetele ning esitasid tõepärase ja usaldusväärse pildi poliitiliste sihtasutuste olukorrast eelarveaasta 2008 lõpus”;
112. märgib, et 14. septembri 2009. aasta koosolekul kiitis juhatus heaks tegevusprogrammide täitmise lõpparuanded ja finantsaruanded neljast Euroopa tasandi erakonnast kolme puhul, kes ei suutnud oma aruandeid arutamiseks esitada 17. juuni 2009. aasta koosolekuks (ELF ehk European Liberal Forum, TE ehk Transform Europe ja FPED ehk Fondation Politique Européenne Pour La Démocratie) (14. septembri 2009. aasta koosoleku protokoll ja 9. septembri 2009. aasta teade juhatuse liikmetele, D(2009)40444);
113. lisaks märgib, et juhatus otsustas, et eelarvevahendite käsutaja on kohustatud tagasi nõudma 15 144,39 euro suuruse ülejäägi ELFi ja 32 178,58 euro suuruse ülejäägi FPED-lt ning maksuma Transform Europe'ile välja 21 965,56 euro suuruse saldo, ning lükkas oma otsuse FEUDi eelarveaasta kontode sulgemise kohta edasi järgmisele koosolekule;
114. toetab täielikult Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa poliitiliste sihtasutuste loomist ning nende tegevust; on veendunud, et erakondade ja sihtasutuste finantsjuhtimise ning kavandatud tulemuste saavutamise täielik läbipaistvus on liidu kodanike silmis ülimalt tähtis;

115. on seisukohal, et eelarve täitmisele heakskiitu andvale asutusele esitatud teave ei tõenda veenvalt, et juhtimis- ja sisekontrollisüsteemid töötavad tõhusalt, ning erakondade ja sihtasutuste esitatud teave ja dokumendid ei täida piisavalt kodanike ja maksumaksjate õigustatud ootusi läbipaistvuse osas; loodab, et eelarvevahendite käsutajad loovad järelkontrollide programmi, mis on kinnituse saamise peamine eeltingimus;
116. tunneb heameelt asjaolu üle, et siseauditi talitus on alustanud 2007. aasta soovitude rakendamiseks järelmeetmete võtmist, ning et siseauditi talituse uues aruandes hakatakse kajastama ka Euroopa poliitiliste sihtasutuste kontrollimist;

Parlamendiliikmete põhimääruse ja assistentide põhimääruse rakendamine

117. võtab teadmiseks, et juhatus moodustas 14. septembri 2009. aasta otsusega parlamendiliikmete põhimääruse ja assistentide põhimääruse rakendamise hindamiseks ajutise töörühma, mille esimeheks on asepresident Dagmar Roth-Behrendt ja kelle ülesanne on otsida lahendusi esile kerkinud praktilistele probleemidele;
118. tunneb selle algatuse üle heameelt ja juhib tähelepanu sellele, et haldusmenetlustes ja praegustes eeskirjades muudatuste tegemisel tuleb silmas pidada võimalikku mainelanguse ohtu ja finantsriske ning ei tohi tekitada lubamatuid lisakulusid;
119. loodab, et peasekretär on selgitanud uute süsteemidega seotud ohud ning nende ohtudega toimetulemiseks vajalikud haldus- ja kontrollikulud;

Täitmata töökohad

120. loodab, et peasekretär võtab kõik vajalikud meetmed, et viia ametikohtade täitmata olemise aeg miinimumini – et ametikohad ei oleks täitmata kauem kui kolm kuud – ning aidata seejuures oluliselt kaasa liikmetele osutatavate teenuste parandamisele, võimaldades personalil teha tööd kvaliteediga, mida neilt oodatakse;
121. kutsub peasekretäri üles tagama, et teated vabade osakonnajuhatajate ja kõrgemate ametikohtade kohta oleksid avatud ka teiste ELi institutsioonide ametnikele;

Kinnisvarapoliitika

122. kordab üleskutset võtta vastu parlamendi pikaajaline kinnisvarastrateegia; osutab taas 22. oktoobri 2009. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu 2010. eelarveaasta üldelarve projekti kohta lõikes 30 esitatud nõuetele, I jagu – Euroopa Parlament, II jagu – Euroopa Liidu Nõukogu, IV jagu – Euroopa Kohus, V jagu – Kontrollikoda, VI jagu – Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee, VII jagu – Regioonide komitee, VIII jagu – Euroopa Ombudsman, IX jagu – Euroopa andmekaitseinspektor¹; rõhutab eriti, et ükskõik milline niisugune strateegia peab võtma arvesse ka ostetud hoonete suurenevaid ülalpidamiskulusid ning nende renoveerimise vajadust keskpikas perspektiivis; juhib tähelepanu sellele, et varade ja hoonete strateegia peab tagama parlamendi eelarve jätkusuutlikkuse; rõhutab, et arvestada tuleb ka Lissaboni lepingu jõustumisest tulenevaid nõudeid, ning eeldab enda kursishoidmist tulemustega;

¹ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2009)0052.

123. kutsub parlamenti ja komisjoni seoses infobüroodega üles leppima kokku keskpikas ning pikaajalises kinnisvarapoliitikas, mis oleks oma olemuselt tulevikkuvaatav ja kehtestaks eelkõige kinnisvara soetamiseks selge korra, vastavate institutsioonide rolli ning tagasimakseperioodid; rõhutab, et vajadus taolise kokkuleppe järele on seda suurem, et parlament ja komisjon eelistavad praegu erinevaid infobüroode rahastamise vorme;

Keskkonnajuhtimis- ja auditeerimissüsteem (EMAS)

124. märgib rahuloluga, et Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon andis parlamendile kolme peamise tööpaiga keskkonnajuhtimissüsteemide eest ISO-sertifikaadi (ISO 14001:2004);
125. tunneb heameelt, et parlament
- on esimene ELi institutsioon, kes on saanud kõnealuse sertifikaadi kogu oma tehnilise ja haldustegevuse eest,
 - on viimase kolme aasta jooksul vähendanud oma gaasi- ja kütusetarbimist peaaegu 25%,
 - otsustas kõigis kolmes peamises tööpaigas kasutada ainult rohelist energiat, tänu millele oli võimalik vähendada süsinikdioksiidi (CO₂) heidet 17 %, ja
 - saadab uuesti ringlusse, komposteerib või taaskasutab üle 50% kõigist jäätmetest;
126. kutsub peasekretäri üles võtma meetmeid, et kõikidel tasanditel mõistetakse paremini, miks üldse on vaja vältida tarbetuid jäätmeid ning eelkõige eri koosolekuks koostatud pabertoimikute suurt hulka, mida tegelikult ei kasutata, seda eriti suurte jõupingutuste valguses, mida säästmise nimel tehakse, ning digitaalse infrastruktuuri arendamisele kulutatavaid rahalisi vahendeid arvesse võttes; teeb seoses sellega ettepaneku parlamendi olemasoleva digitaalse seadmestiku paremaks ärakasutamiseks;
127. ootab üldiselt, et kõik otsuseid tegevad organid peaksid keskkonnanõudeid esmatähtsaks kõikides otsustes, mis puudutavad muu hulgas hooneid (sh isolatsioonimaterjalid, geotermiline energia, biokütused ja päikesepatareid), transporti ja kontoritarbeid;
128. soovib parlamendile – nagu seda juba tehakse mõnes liikmeriigis – osaleda kodu ja töökoha vahel sõitmisel tekkivate ühistranspordikulude hüvitamises nendele töötajatele, kes nõustuvad loobuma õigusest kasutada parlamendi garaaže, sest selline süsteem vähendaks igal hommikul Brüsselisse sõitvate autode arvu ja vastavalt ka süsinikdioksiidi heite kogust;
129. toetab täielikult mitmekeelsuse põhimõtet ja võtab teadmiseks parlamendi 24. oktoobri 2007. aasta otsuse¹ taastada istungi stenogrammi tõlkimine kõikidesse ametlikes keeltesse ning tekkivat 14 840 000 euro suurust lisakulu; nõuab analüüsi selle kohta, kuidas teha kindlaks istungi stenogrammide eri keeleversioonide kasutamine;

¹ Euroopa Parlamendi 24. oktoobri 2007. aasta otsus Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 173 (istungi stenogramm) muutmise ja artikli 173 a (istungi audiovisuaalne salvestis) lisamise kohta (ELT C 263 E, 16.10.2008, lk 409).

130. on seisukohal, et EMASi meeskond peaks tegutsema sõltumatult ning tal peaks olema piisavalt rahalisi vahendeid; kutsub EMASi meeskonda üles esitama oma aastaaruanne eelarvekontrollikomisjoni esimehele;
131. on mures pisikuritegevuse jätkumise pärast parlamendi ruumides; palub, et peasekretär pööraks antud probleemile erilist tähelepanu, vähendamaks pisikuritegevust;

Transport

132. märgib, et kõigi parlamendi 2009. aastal ostetud autode CO₂ heitmed ületasid sel aastal Euroopa Liidu turul müügil olnud uute autode keskmise taseme; on teadlik, et tänapäeval on üha enam saadaval kõrge sooritusvõimega autosid, sealhulgas hübriide, mille heitmed ei ületa keskmist taset;
133. kutsub asjaomaseid asutusi üles parlamendi kõiki protokolli- ja esinduseesmärkidel kasutatavaid sedaankerega autosid 31. detsembriks 2010 välja vahetama autode vastu, mille CO₂ heitmed ei ületa liidu viimase aasta keskmist tulemust, mille kohta on komisjoni andmed saadaval, ja nägema ette nende autode kasutamise presidendi, fraktsioonide esimeeste ja kõrgetasemeliste külaliste poolt ning tagama, et Brüsselis ja Strasbourgis liikmete käsutuses olevad autod vastavad selleks kuupäevaks Euroopa heitmestandardile 5;
134. tunneb imestust selle üle, et suuremat osa 2008. aastal ostetud autodest peeti kõige keskkonnasõbralikumateks autodeks, mis vastavad kasutajate vajadustele; ergutab parlamenti toetama ühistranspordi kasutamist liikmete poolt ja vaatama üle oma jalgrattateenuse Brüsselis selle transpordiliigi laiaulatuslikuma kasutamise eesmärgil; palub lisaks, et parlament seaks Strasbourgis sisse täiskogu istungite ajaks oma jalgrattateenuse, tagades piisava arvu jalgrataste olemasolu;

Uurimuste koordineerimine

135. võtab teadmiseks, et 2008. aastal võttis sisepoliitika peadirektoraat 7,1 miljoni euro ja välispoliitika peadirektoraat 499 423 euro ulatuses kulukohustusi, et katta välisuuringute kulusid (vastus küsimusele nr 24); kutsub asjaomast teenistust üles kontrollima – enne uue välisuuringu tellimist –, kas selletaoline uuring on juba olemas ja/või läbiviimisel mõne teise ELi institutsiooni poolt;
136. kutsub peasekretäri üles võtma ühendust teiste ELi institutsioonidega, et luua läbiviidud uuringute keskne andmebaas, mida saaks kasutada ka laiem avalikkus;

Juurdepääs andmebaasidele

137. märgib, et tellitud elektrooniliste infotehnoloogiateenuste kogukulu oli 2008. aastal 804 987 eurot ja 2009. aastal 970 484 eurot; kutsub asjaomaseid teenistusi üles parandama lepingute pikendamisel juurdepääsutingimusi, et rohkem kasutajaid, sh parlamendiliikmed saaksid neist teenustest kasu.

Spondeeritavate rühmade külaskäikudega seonduvate kulude hüvitamine

138. palub, et spondeeritava rühma külaskäiguga seonduvad kulud hüvitataks rühma juhile alati pangaülekande teel ja mitte sularahas; lisaks palub parlamendil läbi viia uuring, et

selgitada välja, kas ametlike külastajarühmade lähetuskulude kindlasummalise hüvitamise süsteem on sobilik nende külastuste erinevaid lähte- ja sihtpunkte arvesse võttes või kas piirmääraga tegelike kulude hüvitamise süsteem oleks sellistele rühmadele sobilikum.